



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Martha L. Black cale sèche 22-23 NCCC Martha L. Black Mise en cale sèche 2022-2023	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-210340/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client SAP	Date 2023-02-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-041-28862	
File No. - N° de dossier 041md.F7049-210340	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2023-02-24 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pourmand, Mastaneh	Buyer Id - Id de l'acheteur 041md
Telephone No. - N° de téléphone (343) 543-2874 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 007 à la demande de soumissions

La modification n° 006 à la demande de soumissions vise à :

1. Répondre aux questions ou préoccupations des soumissionnaires.

1. Questions/préoccupations des soumissionnaires et réponses du Canada :

Q # 42: En ce qui concerne la section 18.8 de l'EDT (Rév 1), le paragraphe 18.8.1.1 stipule que le nouveau système doit être fourni par l'entrepreneur ; mais d'après le tableau au 18.8.2.3.1 « Matériel fourni par le gouvernement (MFG) », il semble que tout est MFG ; et il n'y a pas d'équipement répertorié sous 18.8.2.3.2 pour MFE. Veuillez préciser si l'équipement requis pour remplacer le système de balise non directionnelle (NDB) est le MFG ou le MFE.

R # 42: La version anglaise de l'EDT a incorrectement identifié le nouveau système de radiophare non directionnel (NDB) comme MFE. En fait, la GCC fournira le nouveau système de radiophare non directionnel (NDB). Par conséquent, dans la version anglaise de l'EDT, les paragraphes 18.8.2.3.1 et 18.8.2.3.2 restent applicables tels quels ; mais, le paragraphe 18.8.1.1 est révisé :

Supprimer : « 18.8.1.1 L'article vise à retirer le système de radiophare non directionnel (NDB) existant et à le remplacer par un nouveau système fourni par le gouvernement. »

Insérer : « 18.8.1.1 L'article vise à retirer le système de radiophare non directionnel (NDB) existant et à le remplacer par un nouveau système fourni par l'Entrepreneur. »

Q # 43: Dans la fiche de données de prix, l'article de la section 11.2 de l'énoncé des travaux, sous-section n° de référence 11.2.3.2.1 et 2, exige le prix total et le prix au mètre pour les travaux de soudage décrits liés au soudage des joints latéraux. Au devis, ce paragraphe annonce une quantité de soudure de bordé 500 pi à refaire. Cependant, aux paragraphes 11.2.3.2.12 (2 lignes) et 11.2.3.2.13, un prix est demandé pour le gougeage de 500 pi, et le meulage de 500 pi et pour le soudage de 6000 pieds linéaires.

Ma compréhension est que si on indique un prix pour tout ces lignes, le prix pour la réparation des 500 pieds de joints sera doublé. Merci de me confirmer si on doit remplir chaque lignes tel que demandé (le prix des réparations sera doublé) ou si des modifications seront faites sur le document.

R # 43: Cette observation est très valable. Par conséquent, les modifications suivantes sont appliquées :

Dans la section 11.2.3 de l'EDT (rév 1) :

Supprimer : « 1.2.3.2.2 Pour les besoins de l'appel d'offres, l'offre de l'entrepreneur doit inclure le prix pour les soudures décrite ci-dessus ainsi que le prix par mètre supplémentaire, le prix final sera ajusté à la hausse ou à la baisse, en utilisant le processus SPAC 1379. »

Insérer : « 11.2.3.2.2 Aux fins d'appel d'offres, se référer aux paragraphes 11.2.3.2.12 et 11.2.3.2.13. »

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7049-210340/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7049-210340

Amd. No. - N° de la modif.
007
File No. - N° du dossier
041MD. F7049-210340

Buyer ID - Id de l'acheteur
041MD
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Dans la fiche de données sur les prix :

L'article avec la sous-section Numéro de référence 11.2.3.2.1 & 2 est supprimé.

La fiche de données sur les prix révisée (Rév 2) est fournie en pièce jointe distincte de cet modification.

Fin de la modification n° 007 de la demande de soumissions.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.